

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montegehandleiding, Инструкция по установке)



Tažné zařízení

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitleet
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel
SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-20-12-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz



CZ - Tažné zařízení / SK - Ťažné zariadenie / GB - Towbars / PL - Haki holownicze
DE - Anhängervorrichtungen / FR - Attelages / SPA - Ganchos / HUN - Vonohorgok
RUS/FIN/LIT - Фаркопы / RO - Cârlig de remorcare

TYP VTZ 001-512 VTZ 002-512 VTZ 003-512

www.svcgroup.cz



SVC GROUP s.r.o.
Průmyslová zóna 179
547 01 Náchod
Česká republika

Peugeot 2008/2008-e
Opel Mokka / e-Mokka



01/2020 >

03/2021 ->



1->2,0 h

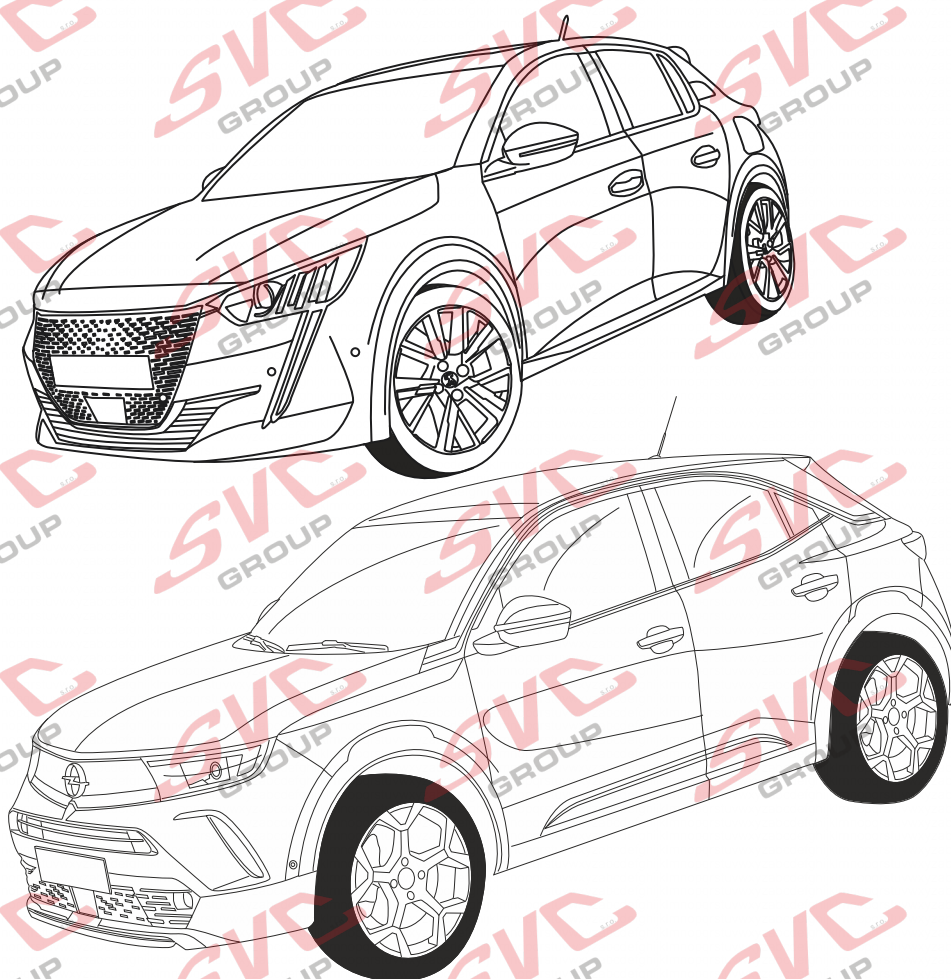


2->2,5 h



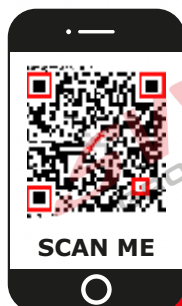
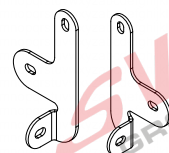
Výřez v vodorovné části pod vozem

Výřez není vidět



Opel Mokka

Katalogová čísla pro příbal je
součástí dodávky
Catalog numbers for the package
1.001-512
1.002-512
1.003-512



SCAN ME



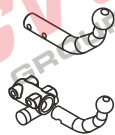
CZ Pro podrobné montážní instrukce a podmínky výrobku si naskenujte QR kód
SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
FIN Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

SVC GROUP ©-11/19

e-mail: scv@scvgroup.cz Tel.: +420 491421021 +420 491421022 mob.: +420 603360607



Peugeot 2008/2008-e 01/2020->
Opel Mokka / e-Mokka 03/2021->



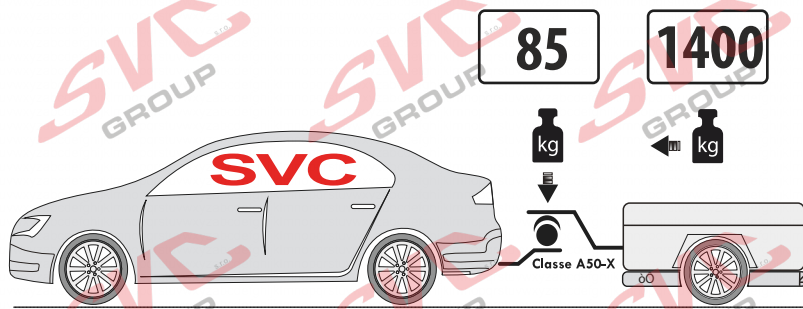
VTZ 001-512



VTZ 002-512



VTZ 003-512



85

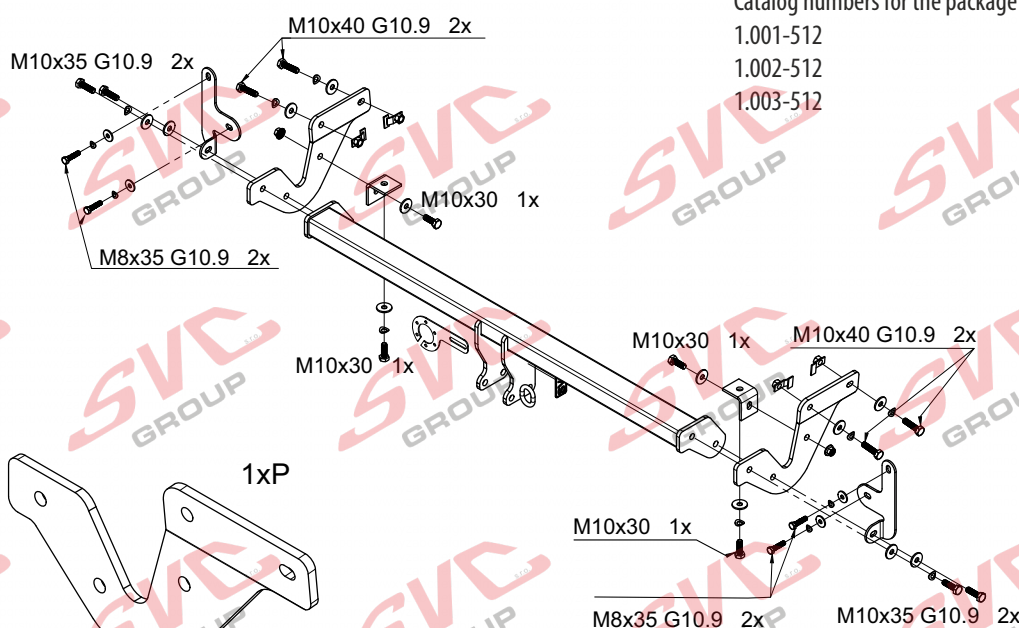
1400

7,53



Classe A50-X

Katalogová čísla pro příbal
Catalog numbers for the package
1.001-512
1.002-512
1.003-512



M10x40 G10.9 4x
M10x35 G10.9 4x
M10x30 4x
M8x35 G10.9 4x

Ø10
Ø8

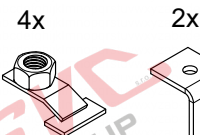
8x
4x

Ø10
Ø8

12x
4x

M10

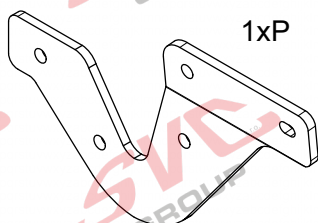
4x



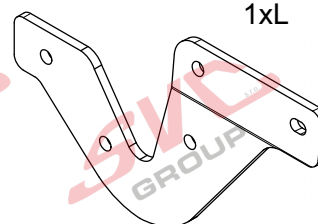
4x 2x



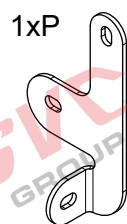
Dlouhé



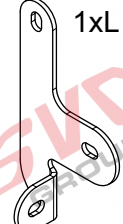
1xP



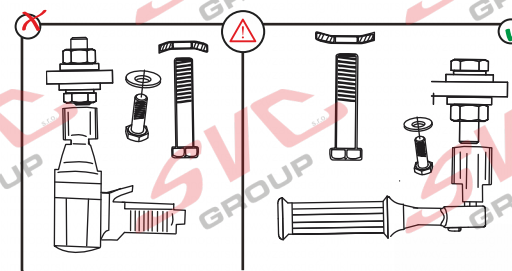
1xL



1xP



1xL



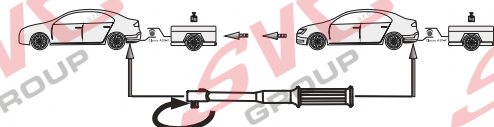
M10x30 1x

M10x40 G10.9 2x

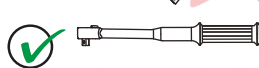
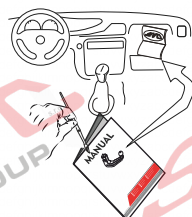
M10x30 1x

M8x35 G10.9 2x

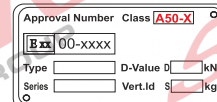
M10x35 G10.9 2x



Pevnost	8,8	10,9	12,9
M6	9,7	14,3	16,1
M8	24,5	35,9	42,0
M10	48,4	71,0	83,0
M12	84,0	123,0	144,0
M14	133,0	196,0	229,0
M16	137,0	307,0	359,0



55R-01-0553



CZ Informace k provozu / homologaci
SK Informácie na prevádzku / homologáciu
EN Operating / homologation information
DE Betriebs- / Zulassungsinformationen
HU Üzemeltetési / homologációs információk
FR Informations d'exploitation / homologatio
IT Informazioni sull'operazione / omologazio

NL Monteringsanvisningar
ES Instrucciones de montaje
FIN Montage-instruktie
SV Asennusohjeet
NOR Drifts- / homologasjonsinformasjon
PL Informacje dotyczące pracy / homologacji
RU Информация о работе / омологации



SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491 421 021
+420 491 421 022
mob.: +420 603 360 607
SVC GROUP ©- 05/19

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod/ QR kódem stiahnete rozšírený montážny návod



Peugeot 2008/2008-e 01/2020->
Opel Mokka / e-Mokka 03/2021 ->



23/6000



1 400/85 D=7,53



55R-01-0553



1,5->2,0 h



2->2,5 h

VTZ 001-512

16,3



A-512-2021

VTZ 002-512

16,9



V-512-2021

VTZ 003-512

18,9



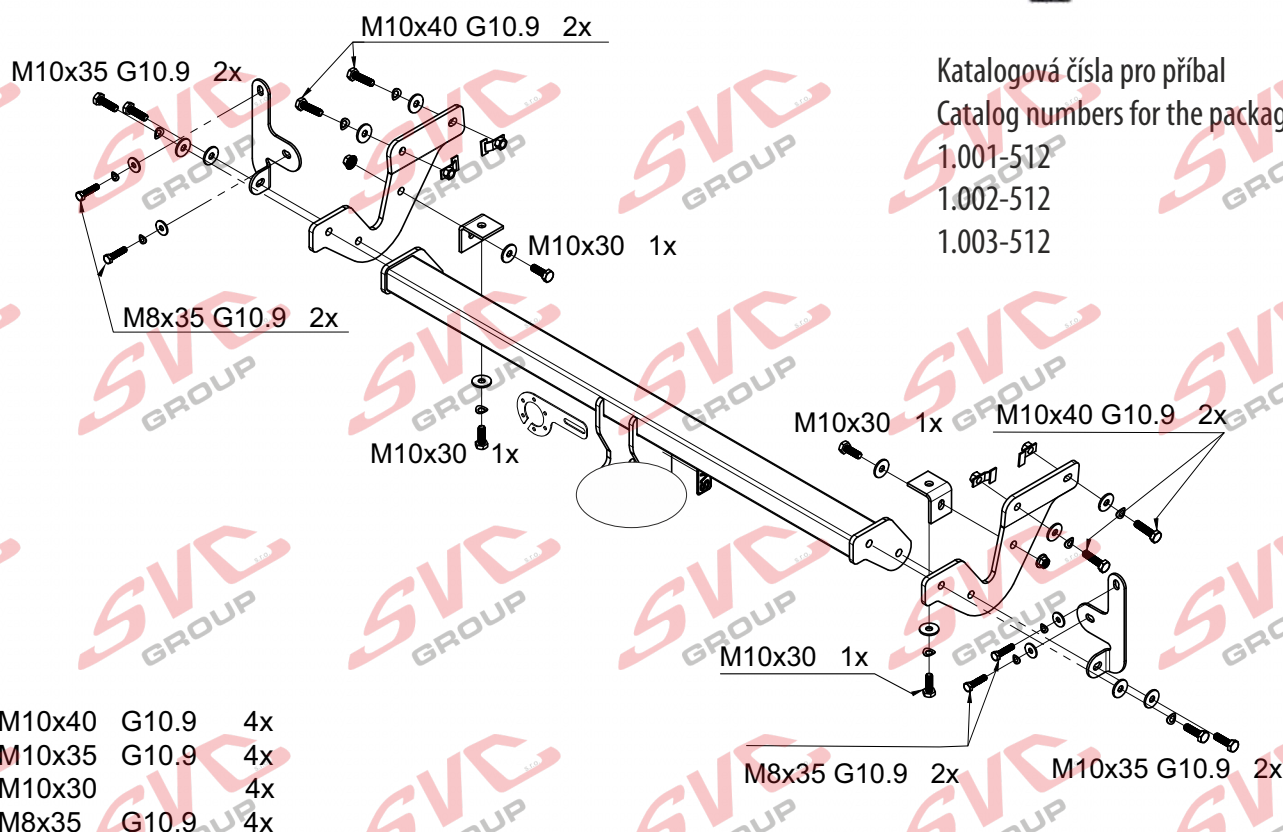
AV-512-2021

Katalogová čísla pro příbal
Catalog numbers for the package

1.001-512

1.002-512

1.003-512



M10x40 G10.9 4x
M10x35 G10.9 4x
M10x30 4x
M8x35 G10.9 4x



Ø10 8x
Ø8 4x



Ø10 12x
Ø8 4x



M10 4x

4x

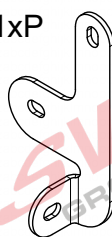


2x

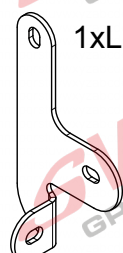


Dlouhé

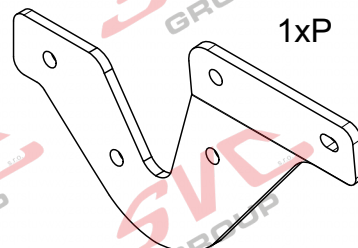
1xP



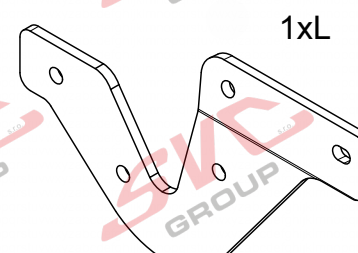
1xL



1xP



1xL



SVC GROUP



SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179

547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz

e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021

+420 491421022

mob.: +420 603360607

SVC GROUP ©-05/19

QR kódem si stáhnete si rozšířený montážní návod / With QR code you can download the extended assembly instructions



Peugeot 2008/2008-e 01/2020->
Opel Mokka / e-Mokka 03/2021 ->

N-1

CS Montážní návod Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Odmontujte zadní světla, nárazník a uvolněte zadní část podběhů. Odmontujte zadní kola.
2. Odlepte záslepy na nosnících vozidla v místech úchytných bodů. Odšroubujte z výztuhy vozidla šrouby M8 z každé strany 2x dle obrázku.
3. Do nosníků vozidla nasuňte do úchytných bodů karosářské matky. Poté našroubujte levý a pravý bok tažného zařízení. (Nedotahujte) Od spodní nosníku přichyťte přílohu tvaru L a tuto spojte s bokem tažného zařízení.
4. Do otvorů výztuhy namontujte přílohu 4 šrouby M8. (Nedotahujte) Poté namontujte hlavní nosník tažného zařízení. Celé tažné zařízení vyrovnejte a dotáhněte dle utahovacích momentů.
5. Namontujte zpět všechny díly odmontované v bodě č.1. Namontujte zpět zadní kola.

SK Montážny návod Opel Mokka, Peugeot 2008 -

1. Odmontujte zadné svetlá, nárazník a uvoľnite zadnú časť podbehov. Odmontujte zadné kolesá.
2. Odlepte zaslepy na nosníkoch vozidla v miestach úchytných bodov. Odskrutkujte z výstuhy vozidla skrutky M8 z každej strany 2x podľa obrázku.
3. Do nosníkov vozidla nasuňte do úchytných bodov karosárske matky. Potom naskrutkujte ľavý a pravý bok ťažného zariadenia. (Nedotahujte) Od spodného nosníka prichyťte prílohu tvaru L a túto spojte s bokom ťažného zariadenia.
4. Do otvorov výstuhy namontujte prílohu 4 skrutkami M8. (Nedotahujte) Potom namontujte hlavný nosník ťažného zariadenia. Celé ťažné zariadenie vyrovnať a dotiahnuť podľa utahovacích momentov.
5. Namontujte späť všetky diely odmontované v bode č.1. Nainštalujte zadné kolesá.

EN Installation instructions Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Remove rear lights, bumper and release rear part of the wheel arches. Remove rear wheels.
2. Remove the stickers from vehicle beams at the fastening points. Remove two M8 screws from the vehicle stiffener on both sides as shown in the picture.
3. Insert J-nuts into vehicle beams and slide them into fastening points. Then screw on right and left sides of the tow bar. (Tighten only lightly). Attach L-shaped bracket from below the beam and connect it with the side of the tow bar.
4. Fix fitting plates into stiffener openings by four M8 screws. (Tighten only lightly). Then install the main beam of the tow bar. Then, align all the parts of the tow bar and tighten them to prescribed torques.
5. Reinstall all the parts removed within the step 1. Reinstall the rear wheels.

DE Montageanleitung Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Die Hecklichter und Stoßstange ausbauen und den hinteren Teil der Radläufe lösen. Die Hinterräder demontieren.
2. Blindverschlüsse auf den Trägern des Fahrzeugs, auf der Stelle der Befestigungspunkte, abnehmen. Die Schrauben M8 aus der Strebe des Fahrzeugs demontieren, 2 auf jeder Seite gemäß der Abbildung.
3. In die Träger des Fahrzeugs, in die Befestigungspunkte, Karosseriemuttern einstecken. Dann die linke und rechte Seite der Zuginrichtung anschrauben (nicht festziehen). Von der unteren Seite des Trägers eine L-Scheibe befestigen und diese mit der Seite der Zuginrichtung verbinden.
4. In die Öffnungen der Strebe 4 Schrauben M8 montieren (nicht festziehen). Dann den Hauptträger der Zuginrichtung montieren. Die gesamte Zuginrichtung ausrichten und mit entsprechenden Drehmomenten festziehen.
5. Alle im Punkt Nr. 1 ausgebauten Teile wieder einbauen. Die Hinterräder wieder montieren.

IT Istruzioni di montaggio per l'Opel Mokka, Peugeot 2008

1. Smontare i fanali posteriori e il paraurti e allentare la parte posteriore dei copriruota. Smontare le ruote posteriori.
2. Allontanare le chiusure cieche dai supporti del veicolo, nel luogo dei punti di fissaggio. Svitare i bulloni M8 dal rinforzo del veicolo, 2 su ogni lato, vedi figura.
3. Inserire i dadi per carrozzeria nei supporti del veicolo, nei punti di fissaggio. Quindi montare il fianco sinistro e destro del dispositivo di traino (non serrare a fondo). Dal disotto del supporto fissare una piastrina a L collegandola con il fianco del dispositivo di traino.
4. Montare i 4 bulloni M8 nei fori del rinforzo (non serrare a fondo). Quindi montare il supporto principale del dispositivo di traino. Allineare tutto il dispositivo di traino e serrare con le coppie di serraggio prescritte.
5. Rimontare tutti i componenti smontati nel punto 1. Rimontare le ruote posteriori.



SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

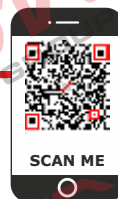
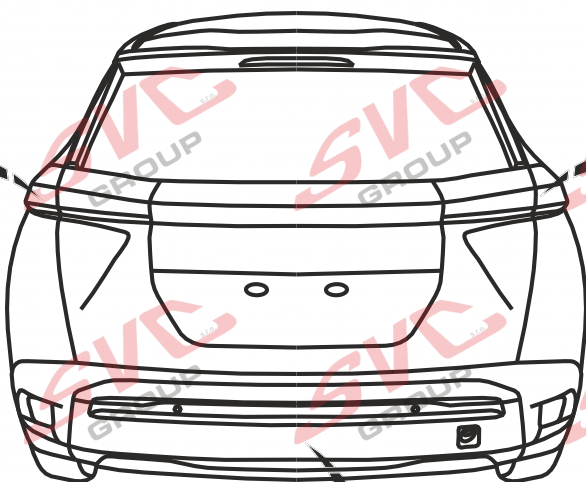
www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491 421 021
+420 491 421 022
mob.: +420 603 360 607
SVC GROUP © - 05/19

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod/ QR kódem stiahnete rozšírený montážny návod



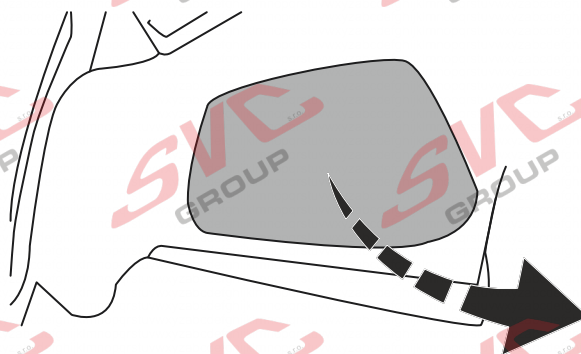
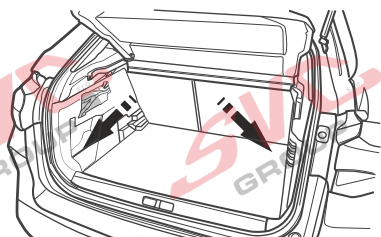
1.



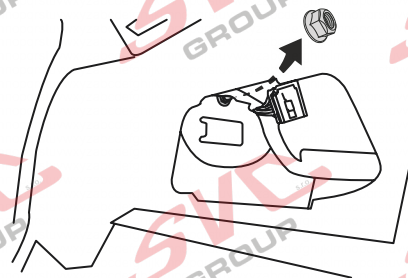
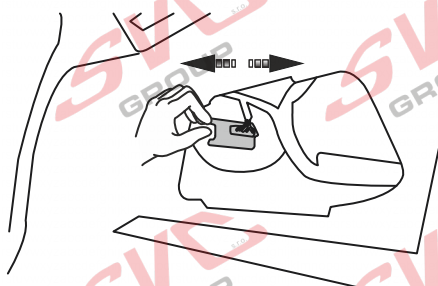
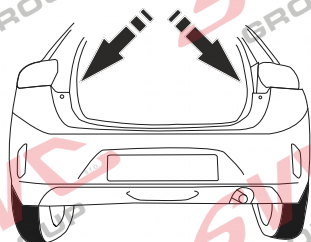
Montážní návod
Montážny návod
Installation instructions
Installationsanleitung
Instructions d'installation
Инструкция по установке



2.



3.



SVC GROUP O



SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR

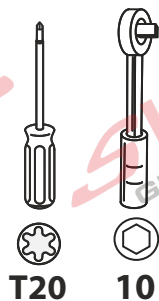
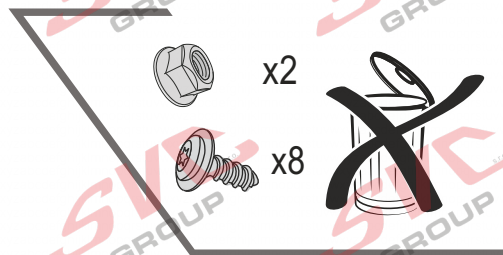
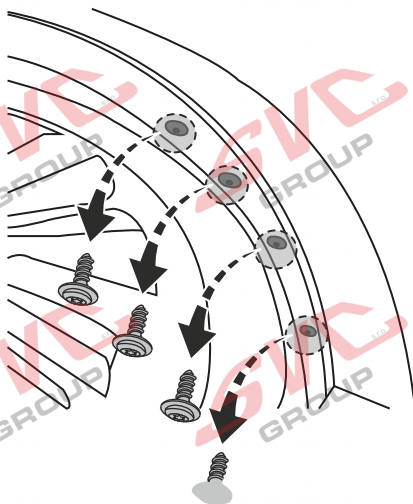
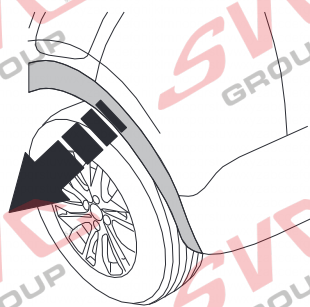
www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491 421 021
+420 491 421 022
mob.: +420 603 360 607

SVC GROUP © - 05/19

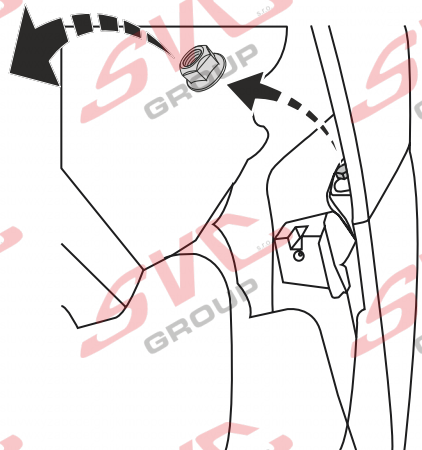
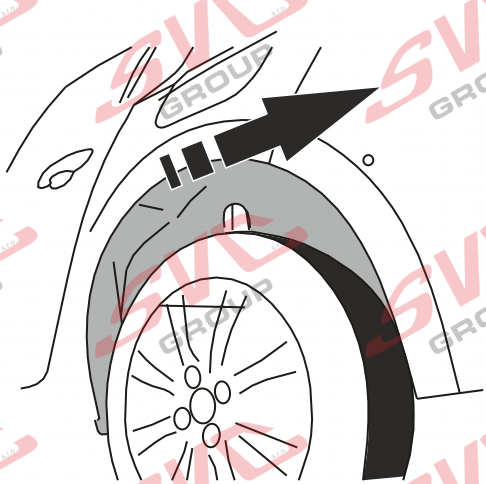
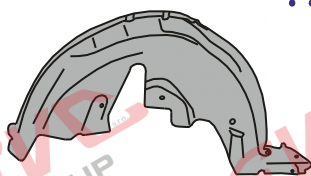
QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / Met QR-code kunt u de uitgebreide montage-instructies downloaden

4.

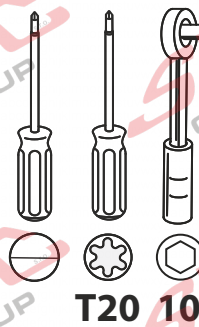
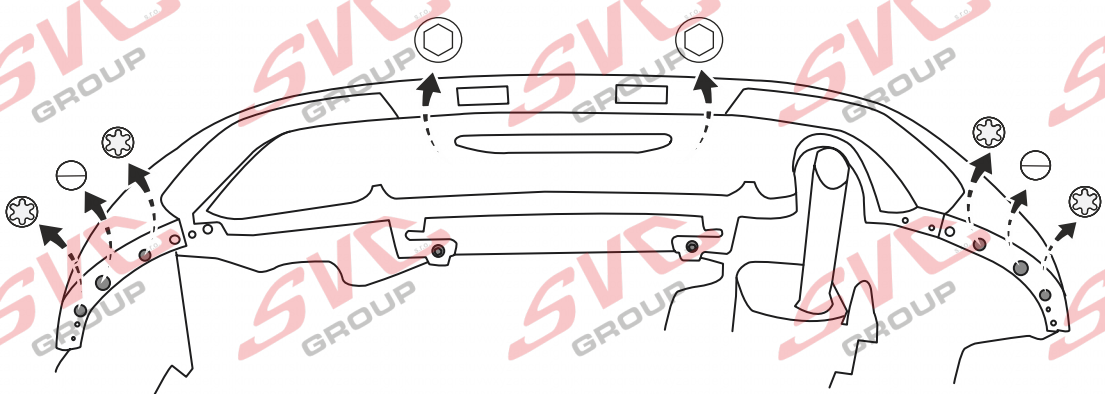


Dle přístupu a typu vozu

???



5.



SVC GROUP

SVC GROUP s.r.o.

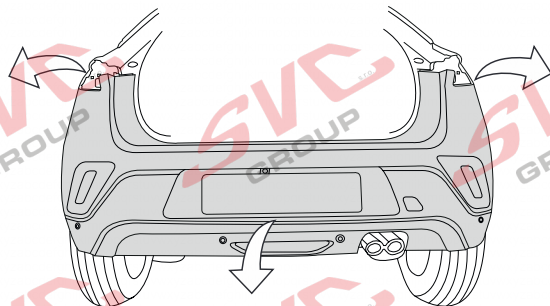
Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

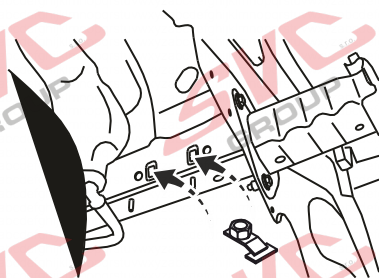
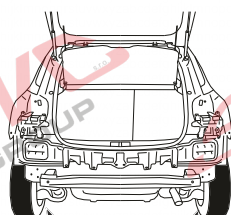
Tel.: +420 491 421 021
+420 491 421 022
mob.: +420 603 360 607

SVC GROUP © - 0531199

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / Met QR-code kunt u de uitgebreide montage-instructies downloaden



T20



x4



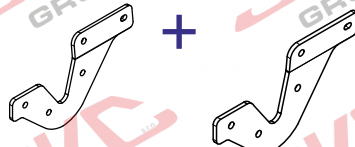
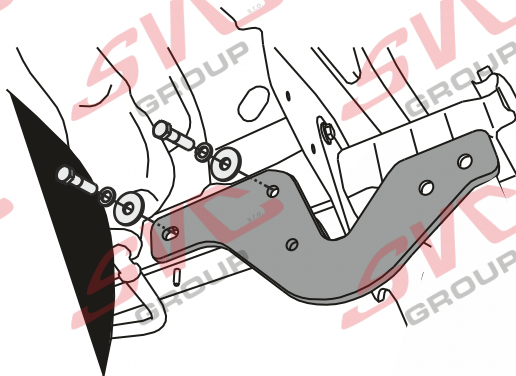
M10x30 x2



Ø10 x2



Ø10 x2



M10x40 x4



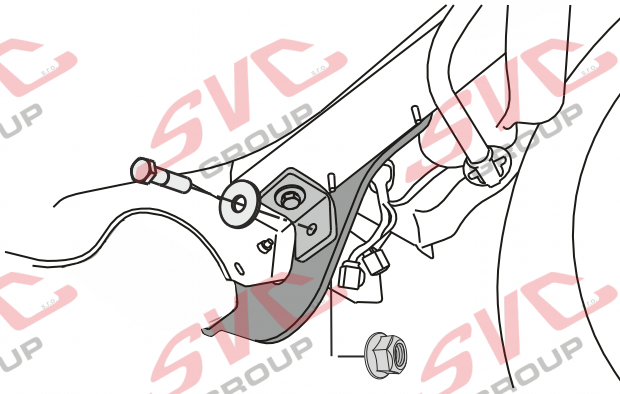
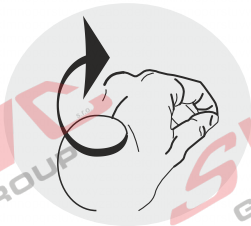
Ø10 x4



Ø10 x4



17



M10x20 x2



Ø10 x2



M10 x2

SVC GROUP



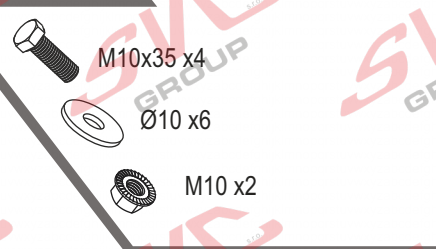
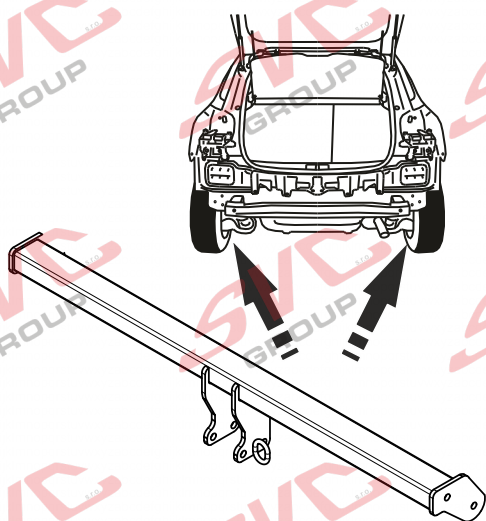
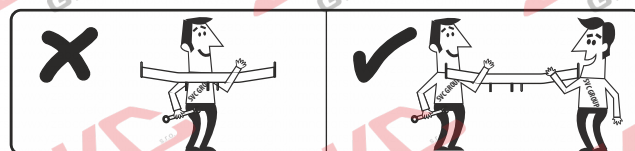
SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491421021
+420 491421022
mob.: +420 603360607
SVC GROUP ©- 05/19

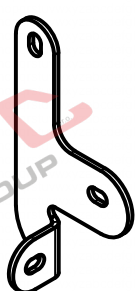
QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / Met QR-code kunt u de uitgebreide montage-instructies downloaden



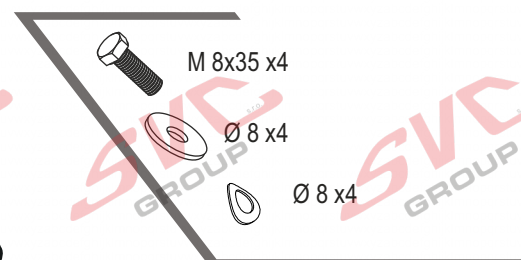
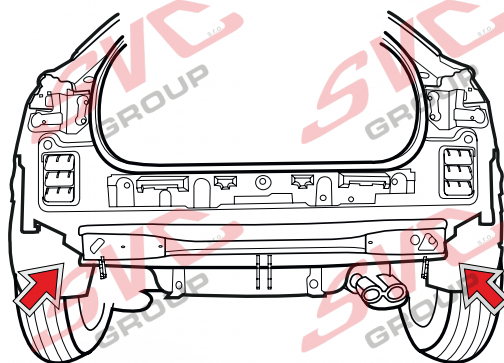
8.



Jen pro vozidlo Opel Mokka / Only for Opel Mokka / Uniquement pour Opel Mokka / Nur für Opel Mokka



L + P

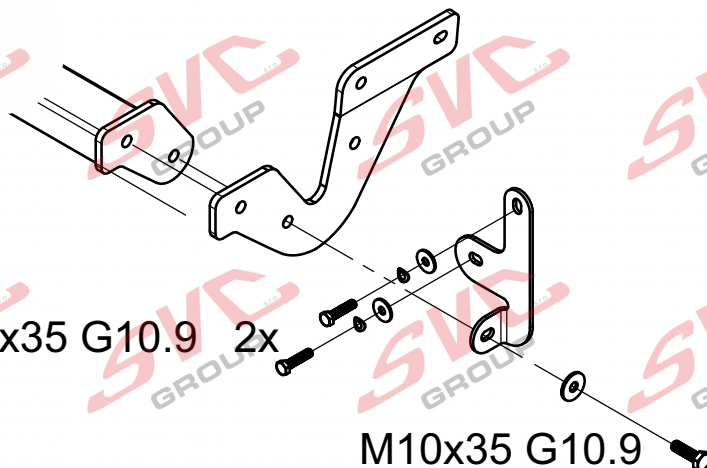


Katalogová čísla pro příbal
Catalog numbers for the package

1.001-512

1.002-512

1.003-512



M8x35 G10.9 2x

M10x35 G10.9



SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR

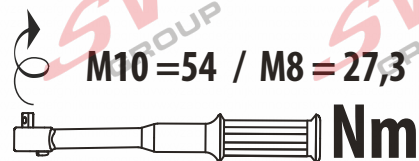
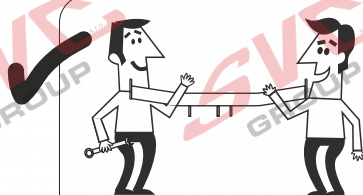
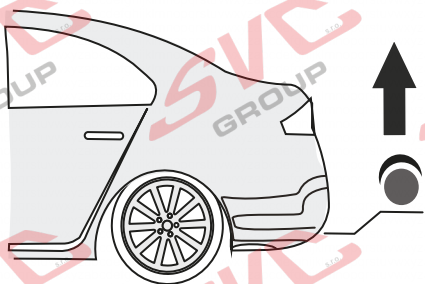
www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491 421 021
+420 491 421 022
mob.: +420 603 360 607

SVC GROUP © - 05/19

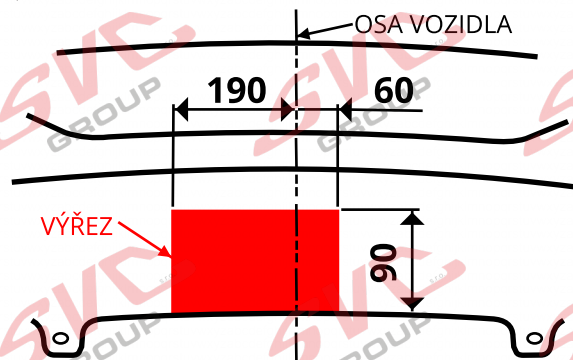
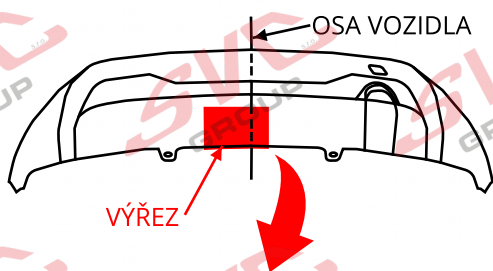
QR kódem si stáhnete si rozšířený montážní návod / With QR code you can download the extended assembly instructions

9.

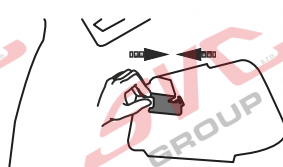
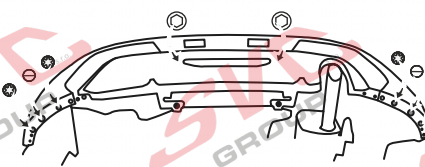
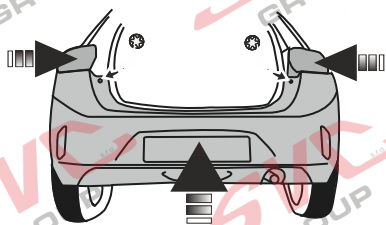


10.

Jen pro Peugeot II 2020 -> Only for Peugeot II 2020 -> Uniquement pour Peugeot II 2020 -> Nur für Peugeot II 2020 ->



11.



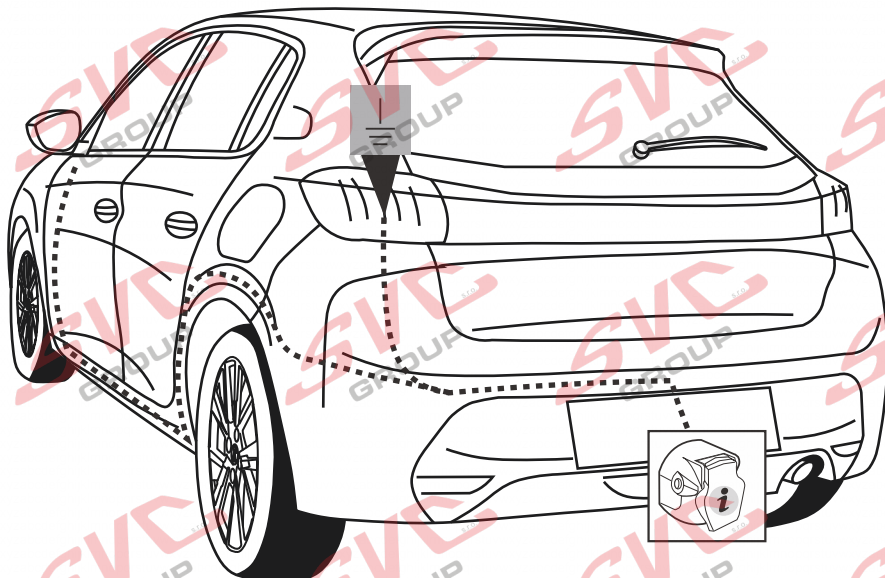
SVC GROUP s.r.o.

Průmyslová zóna - 179
547 01 Náchod-ČR

www.svcgroup.cz
e-mail: svc@svcgroup.cz

Tel.: +420 491 421 021
+420 491 421 022
mob.: +420 603 360 607
SVC GROUP ©- 05/19

QR kódem si stáhnete si rozšířený montážní návod / With QR code you can download the extended assembly instructions

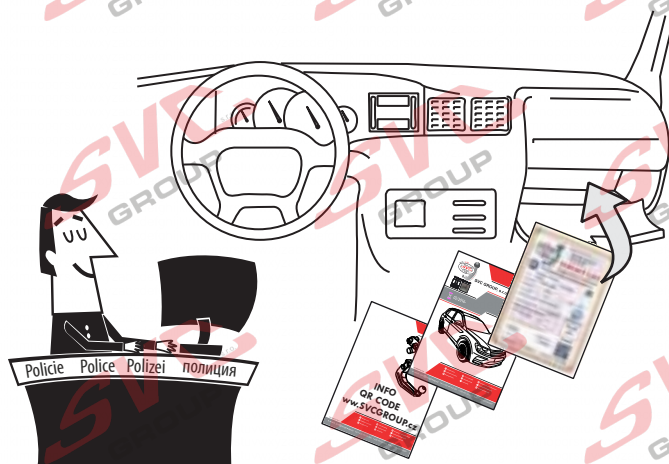
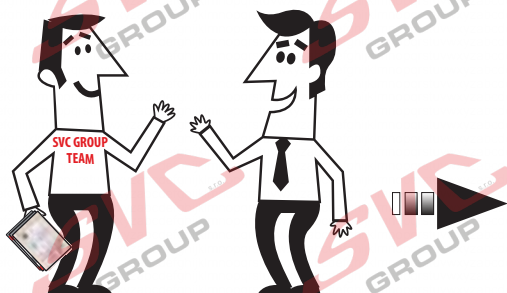


Informace pro odpojování couvacích senzorů PDC pro tažné zařízení

Vypínač pro vypínání couvacích senzorů PDC je umístěn na palubní desce vozu.

Nemusíte tedy pracně na elektro instalaci vozu napojovat odpojování couvacích senzorů PDC a zpětných kamer od elektro přípojky tažných zařízení.

Pokud chcete senzory vypnout, použijte vypínač na palubní desce.



SVC GROUP

Děkuje za důvěru / ԴաԿւԵ շա՛րք ձեր ծո՞ւր
Thank you for your trust / Danke Für dein Vertrauen
Merci pour votre conance / Grazie per la tua ducia
Tankewol foar jo fertrouwen / Спасибо за ваше доверие

Registrace / Registrácia
Registration / Registrierung
Inscription / Registrazione
Rekisteröinti / Регистрация



Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz